



“Mi doctor, mi ginecólogo y mi partera hablan español. Esto me ayuda a sentirme cómoda para comunicarme abiertamente.”

Cuidado con cariño en tu comunidad.



ebnhc.org/cariño

EL MUNDO

BOSTON

Greater Boston Edición No. 2591
Jueves 22 de Diciembre, 2022

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

     @elmundoboston



Feliz Navidad a toda la comunidad

➤ María Contreras aún recuerda las navidades que pasó de niña en su país de origen, República Dominicana. “Eran otros tiempos”, dice. Ahora viviendo en Boston forma parte de la familia de “Nuevo Día, el primer centro para latinos de personas mayores, en Jamaica Plain, que ha recibido el Premio a la Excelencia al mejor lugar en la categoría de “Seniors Citizen Center” en toda la región de Nueva Inglaterra.

LOCALES » PAG. 18



4 Policías de Boston disfrutaron la Navidad con 400 niños

 Síguenos en Facebook para más noticias e información



Foto: Luzmar Centeno-Valerio



Mamá Santa en Everett **PAGS. 14 y 15**

¡Oh D10S! Messi Campeón Mundial



PAGS. 2 y 27

Aún seguimos celebrando. En final de infarto Argentina le arrebató el título de campeón a Francia en Mundial Qatar22

QUÉDATE EN EL JUEGO, OBTÉN UN SEGURO MÉDICO

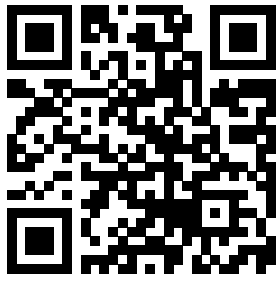
Llama al 1-877-MA-ENROLL o visita www.MAhealthconnector.org.es



INSCRIPCIONES ABIERTAS HASTA EL 23 DE ENERO DE 2023



Síguenos en Facebook para más noticias e información



Viva
LAWRENCE!

CHASE

EL MUNDO

NEWSPAPER

Black Valley Edición No. 2591
Eneves 22 de Diciembre, 2022

Suite 1A • Boston, MA 02128
elmundoboston.com

Boston



Santa Claus llevó alegría a niños discapacitados

Fundación Cambiando el Mundo de Personas con Discapacidades celebró gran fiesta de Navidad, en Lawrence.

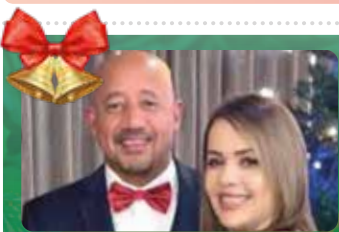
EN LAWRENCE »

PAG. 22



► “Viva Niños” llevó a Lawrence
La más divertida fiesta de Navidad

PAG. 23



Alcalde Brian DePeña envió mensaje de Navidad

PAG. 22

¡Oh D10S! Messi Campeón Mundial



PAGS. 2 y 27

Aún seguimos celebrando. En final de infarto Argentina le arrebató el título de campeón a Francia en Mundial Qatar22

QUÉDATE EN EL JUEGO,
OBTÉN UN SEGURO MÉDICO

Llama al 1-877-MA-ENROLL o visita www.MAhealthconnector.org.es



INSCRIPCIONES ABIERTAS HASTA EL
23 DE ENERO DE 2023



MASSACHUSETTS
HEALTH CONNECTOR
¡Lo conectamos a su salud!



La columna de Max

Maximo Torres
Editor, El Mundo Boston
Maximo@ElMundoBoston.com



Feliz Navidad a toda la comunidad

Vamos a recibir la Navidad como campeones mundiales

“**Q**ué hermoso es poder celebrar la Navidad en familia y recordar el nacimiento de nuestro Salvador Jesús”, lo leía en uno de los tantos mensajes navideños que circulan por las redes sociales. La Navidad es una de las más importantes celebraciones del año, pero nosotros mismos hemos desviado su verdadero propósito a lo pagano, a lo comercial y hemos convertido el nacimiento de Jesús en quién hace el regalo más caro. Es hora de reflexionar y de enmendar nuestros propósitos.

La Navidad es una de las celebraciones más hermosas y desde que tengo uso de razón mis padres tenían una lista de deseos, pero con reflexiones de lo que significa esta fecha tan especial de la cristiandad. Es el día más bonito del año y que me llena de sentimientos y de agradecimiento a Dios.

Ahora no es diferente, pero llega esta Navidad, por lo menos

para mí, con muchas emociones juntas, con ilusiones más que frustraciones y al final con el mayor sabor a triunfo que he tenido a lo largo de mi vida en una final de infarto de los mundiales de fútbol a los que asistí en mi carrera periodística de más de 50 años.

He vivido y compartido muchas emociones, estuve en el Mundial de Brasil en el 2014 cuando Alemania humilló a los dueños de casa, en el Mundial de Rusia cuando Perú clasificó después de 36 años, y esta vez disfruté en familia, con mis nietos la final del Mundial de Qatar gritando emocionados a lo largo de

todo el tiempo reglamentario, el extra-tiempo y los goles de penal de Argentina que a la postre le dieron el triunfo ante los franceses. Fue lo más emocionante, lo que me tocó el alma.

Y lo vi como un regalo navideño no solo para los argentinos sino para todos porque la Copa Mundial volvió al continente americano en las manos de Leo Messi, uno de los más grandes futbolistas de la historia, a quien lo vi por la televisión acariciar y besas la Copa hasta las lágrimas, al igual que a Lionel Scaloni, el director técnico, a quien vi quebrarse en llanto como un niño.

Compartí todas las emociones de un pueblo argentino que se desbordó de alegría tanto en Qatar como en



Buenos Aires, de sus jugadores que rompieron en llanto, de un Andrés Cantor de Telemundo que gritó una y otra vez gol y repetía “Argentina Campeón Mundial” como queriendo grabárselo y

romper todas sus emociones. No era para menos, le salió el amor por la patria que lo vio nacer. Yo también compartí sus emociones y recordé pasajes de mi vida periodística en Argentina trabajando para la agencia oficial de noticias TELAM por los años 80. ¡Cómo no sentirme también yo argentino por los muchos amigos que dejé, por mi amor al fútbol y porque soy hincha acérrimo de Messi!

Esta es la Navidad para mí y la voy a seguir disfrutando en familia en un mes de diciembre que ha sido de celebraciones, de encendidos del árbol de Navidad en nuestros hogares, en las diferentes ciudades, en Boston con la alcaldesa Michelle Wu; en Lawrence, una de las ciudades más Latinas de Massachusetts, con el alcalde dominicano, Brian DePeña, con organizaciones comunitarias que han llevado la alegría a cientos o miles de personas como Latinos Unidos de Massachusetts (LUMA) de Lucy Pineda o instituciones que brindan atención a las personas mayores como “Nuevo Día”, el sol sale para todos, como dice su director, el destacado comunicador dominicano Alex García.

Celebremos la Navidad como Campeones Mundiales, pero con humildad, reflexionando sobre el verdadero significado de esta fecha cristiana y siempre hay que ser agradecidos de la vida y de Dios. Gracias a todos por apoyarnos.

¡Sigamos cuidándonos! La vacuna salva vidas.

CHISTES DE LA SEMANA...

Jaimito estaba haciendo los deberes y pregunta:

-Papá, papá, ¿Cómo se dice cuando una persona duerme encima de otra?

-Se llama hacer el amor hijo.

-Ah, vale, gracias!

Al día siguiente Jaimito llega a casa de la escuela molesto:

-Papá, dice la profesora que tienes que ir a hablar con ella.

-¿Y eso por qué? ¿Qué fue lo que hiciste esta vez?

-¡Yo nada! Tu con tu imaginación podrida, la respuesta era litera o camarote.

En pleno naufragio el capitán del barco quiere salvar su vida, pero Jaimito le grita:

-¡Capitán, capitán, no se vaya que aún quedan mujeres en el barco!

-Si hombre, para mujeres

En plena clase culinaria un tomate, una cebolla y un huevo discutían como serían de grandes.

-El tomate dice cuando sea grande voy a ser un tomatón.

-La cebolla dice cuando sea grande voy a ser un cebollón.

Y el tomate y la cebolla ven al huevo llorando.

-¿Qué te pasa?, le preguntan

-Es que cuando yo sea grande voy a ser un huevon.



¡Mantenga los aceites y grasas fuera de sus tuberías en estas fiestas!

El exceso de manteca, aceite y grasa (FOG) puede ser el resultado de la preparación de alimentos y nunca deben votarse por el fregadero, ni tirarse por el inodoro. El FOG que se vierte en el fregadero o el inodoro se endurecerá en las tuberías causando obstrucciones en las tuberías y en el sistema de alcantarillado de Boston. Siempre tire los residuos a la basura.

¡La comisión de agua y desagüe de Boston “BWSC” le anima a enlatar la grasa! Después de cocinar, deje el FOG enfriar en la sartén. Una vez frío, vierta o recoja el FOG en una lata, cubra la lata con una tapa de grasa BWSC y guárdelo en el congelador hasta que esté lleno y deseche la lata en su día regular de recolección de basura.

¡Los residentes de Boston pueden solicitar una tapa de grasa BWSC GRATIS!

Llame a BWSC al 617-989-7599 o solicite uno en línea en www.bwsc.org.



Boston Water and Sewer Commission



“Son muy receptivos. El médico me devuelve las llamadas y, por lo general, eso no se ve en otros lugares.”

Madre de un paciente pediátrico de EBNHC

Brindamos comodidad y atención especializada para ti y tu familia a través de la clínica de pediatría del mismo día y los servicios de la sala de emergencias disponibles 24/7. Nos enorgullece ayudarte cuando más lo necesitas. Cuidado con cariño en tu comunidad. Para obtener más información, visita ebnhc.org/cariño





Mantenga el espíritu de las fiestas aún en tiempos difíciles.

Con las herramientas digitales de Bank of America puede lograr más de lo que piensa. Le ayudan a monitorear gastos y ahorrar de manera inteligente desde un solo lugar.



A veces, la mejor época del año podría verse opacada por tiempos difíciles. Por eso, estamos aquí para brindarle apoyo con su negocio, su futuro financiero o ayudarle a hacer rendir mejor su dinero. Con productos personalizados, soluciones simples y expertos en el área metropolitana de Boston, puede seguir con su vida a su propio ritmo.

Miceal Chamberlain
Presidente de Bank of America en Massachusetts

¿Qué quiere lograr?®

Conozca más en bankofamerica.com/boston (solo se ofrece en inglés).

BANK OF AMERICA

Policías disfrutaron la Navidad con 400 niños de Boston

Con la participación del comisionado de policía de Boston, Michael Cox, se llevó a cabo la 14ª edición anual de "Shop with a Cop: Heroes & Helpers" que es una singular celebración navideña que lleva a un policía a comprar un regalo para un niño en la Navidad. Todo ocurrió en Target en el South Bay Mall en Dorchester.

El comisionado Cox y oficiales de distritos de toda la ciudad de Boston junto a voluntarios

de varios policías externos y agencias de primeros auxilios se unieron a más

de 400 niños de 5 a 12 años de edad de todos los vecindarios para elegir un regalo especial por Navidad.

El evento fue financiado generosamente por la Liga de Actividades/ Atletismo de la Policía de Boston (PAL), Target y varias otras

organizaciones de caridad. Los oficiales disfrutaron compartiendo su tiempo con los niños contagiados por la alegría navideña.



MBTA celebra el 22º evento anual Fill-A-Bus con regalos

El gerente general de MBTA, Steve Poftak, se unió al personal de T para la última parada de la 22.ª campaña anual de vacaciones Fill-A-Bus with Gifts en el State Transportation Building en Boston. El evento navideño permite a los empleados de MBTA y MassDOT donar nuevos obsequios a niños y adolescentes en Greater Boston. Un autobús MBTA se detiene en las ubicaciones e instalaciones de MBTA y MassDOT durante toda la semana.

"Durante 22 años, MBTA ha participado en el evento Fill-A-Bus with Gifts, y estoy complacido y muy agradecido de ser testigo de la generosidad de mis colegas aquí, así

como de nuestros socios MassDOT, RMV y Highway", dijo Poftak.

"Este evento festivo anual es especialmente significativo porque es impulsado por los empleados y una oportunidad para que los empleados retribuyan a nuestras comunidades, compartiendo el espíritu navideño con los niños que lo merecen en el área metropolitana de Boston. Los juguetes y regalos donados beneficiarán a nuestras organizaciones asociadas en la Sociedad de Massachusetts para la Prevención de la Crueldad contra los Niños, el Club de Niños y Niñas de Boston y Heading Home, y animo a las personas a que consideren donar a estas organizaciones en línea si pueden".





MARCAMOS LA DIFERENCIA

A través de servicios humanos y de salud conductual innovadores y compasivos, Riverside ayuda a miles de personas en todo Massachusetts a crecer y prosperar.

¡Únase a nuestra comunidad inclusiva y galardonada! Visite riversidecc.org/careers

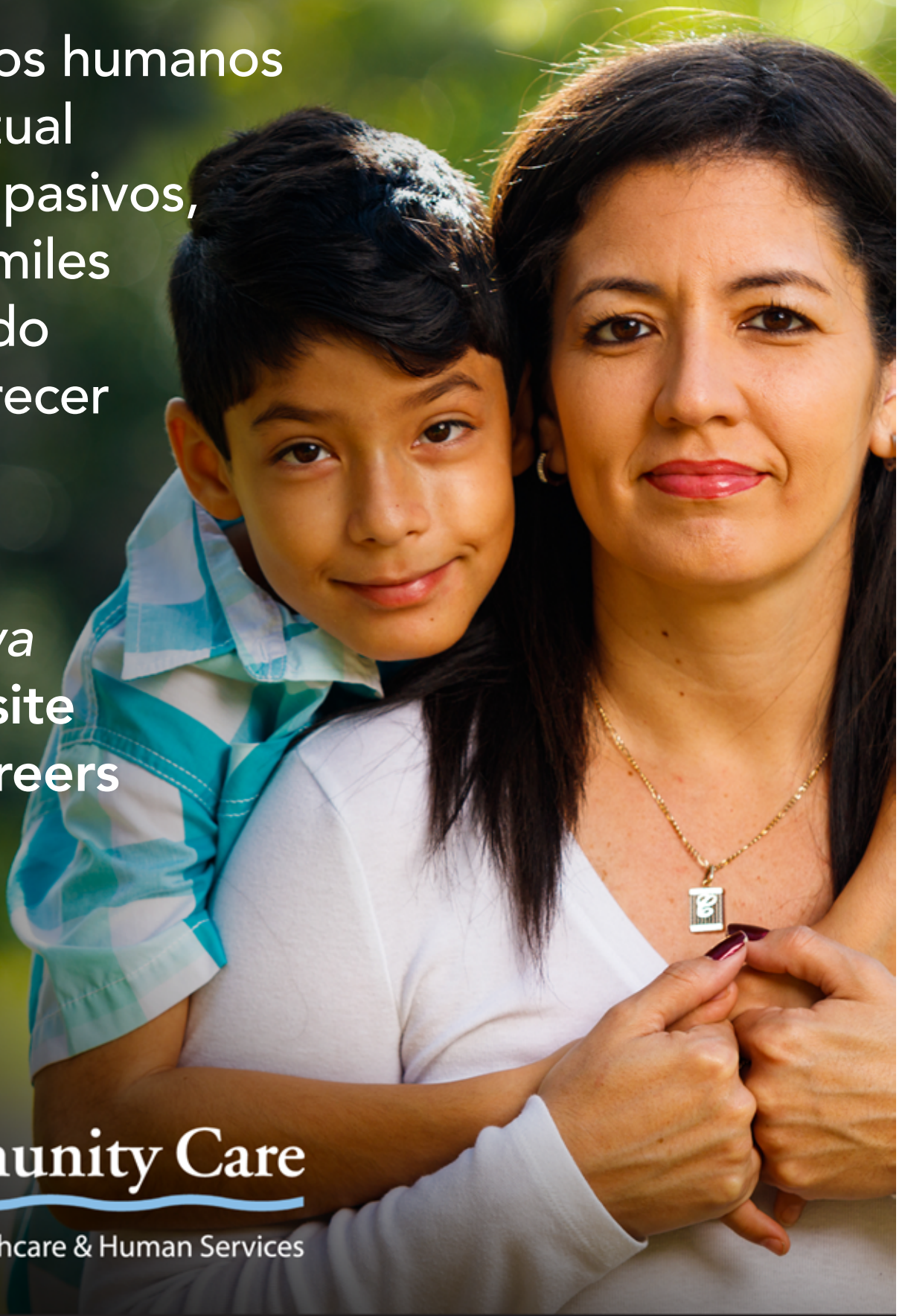
Riverside Community Care

Leading the Way in Behavioral Healthcare & Human Services

The Boston Globe

TOP PLACES TO WORK 2022

MASSACHUSETTS





NOS
ENCONTRAMOS
EN LA CIUDAD



Para cenar, comprar,
y disfrutar desde East
Boston hasta Hyde Park,
planeé sus actividades
navideñas aquí

allinclusivebos.com

CITY *of* BOSTON





La columna de Inmigración

Por abogada Janeth Moreno
info@morenoimmigration.com
www.morenoimmigration.com

Migración hará más difícil el proceso de residencia permanente. Nuevo formulario entra en vigor el 23 de diciembre del 2022. ¡Conoce esto!

Bienvenidos a su Columna de Inmigración, donde cada semana escribo sobre temas de interés en nuestra comunidad.

Esta semana platicaremos sobre la nueva disposición del gobierno y el cambio de formulario 1485, "Solicitud de Registro de Residencia Permanente o Ajuste de Estatus". A partir del 23 de diciembre del 2022, el gobierno solo aceptará el formulario más actualizado el que se puede encontrar en el sitio web de USCIS.

Si usted está por someter un caso de ajuste de estatus y/o de residencia permanente, es importante que envíe el formulario más reciente, de no hacerlo su proceso será rechazado.

Pero qué otros cambios importantes tendrán este nuevo formulario de residencia permanente.

El 09 de septiembre del 2022, el Departamento de Seguridad Nacional publicó la regla final que puede causar la inadmisibilidad para personas que soliciten la residencia permanente en los Estados Unidos. Por tal motivo el gobierno

ha modificado el formulario de 1485 de residencia permanente con la finalidad de obtener toda la información posible por parte del aplicante para saber si es o no elegible para recibir su residencia.

Los principales cambios son una lista de preguntas en relación con carga pública, el gobierno quiere cerciorarse que el aplicante tiene los medios suficientes para recibir su residencia permanente sin convertirse una carga pública para el país.

El gobierno analizará lo siguiente:

- 1) El ingreso económico de su casa, y cuántas personas viven con usted
- 2) A qué se dedica, y si cuenta con alguna certificación o estudio
- 3) Si el aplicante alguna vez ha solicitado y/o recibido beneficios públicos, así como fechas y la descripción del tipo del beneficio.

¡Conozca sus derechos! Si usted está por someter caso de residencia permanente tiene que hacerlo enviando los formularios correctos y con la evidencia que el gobierno solicita, llámenos a nuestra oficina para agendar una consulta con nuestro equipo de abogados 857-277-1067.

Los invito a mantenerse informados acerca de leyes de inmigración siguiéndonos en nuestras redes sociales   @Morenolawboston

Merry Christmas
FROM YOUR FRIENDS
ARMANDO ORIGEL & NERILYS CRUZ

LUZMAR CENTENO
CREATIVE PHOTOGRAPHER & IMAGE ADVISOR
@LUZPORTFOLIO BOSTON



SBM se perfila como uno de los grandes de la música

▶ **Ganador de una beca completa de 4 años de Berklee College para formarse como músico hasta el 2024, Sebastián Medina o SMB quiere volar alto.**

▶ **Nacido en Boston, de padres venezolano-puertorriqueño, lleva la música en sus venas y ya ha formado su propia orquesta y está trabajando en una producción musical con 10 temas de su autoría.**

De Boston para el mundo. La escuela de música Berklee ha sido el hogar por excelencia para muchos talentos de la música en todos sus géneros. De allí que a Boston se le conoce como la cuna del comienzo de "grandes historias" debido a que hay una organización sin fines de lucro que apoya a todos aquellos que buscan su identidad musical.

Es el caso de Sebastian Medina, un joven de origen latino, que ya se le conoce en la industria musical como SBM siendo uno de los candidatos a las becas en la escuela de música Berklee.

Desde sus inicios, este programa ha otorgado 273 becas de matrícula completa de cuatro años por un total de más de \$20 millones. Son muchos los jóvenes de diferentes nacionalidades que se han beneficiado.

SBM nació en Boston, sus padres son venezolano-puertorriqueño y expresa que fue un orgullo ser uno de los finalistas.

Detrás del joven músico se encontraba un equipo de profesionales y la disciplina de su señora madre. Después de varios meses de intenso trabajo logró quedar entre los mejores siendo uno de los afortunados ganadores de una beca completa de 4 años para formarse como músico hasta el 2024.

Raíces en la cultura Latina

"El enfoque y la disciplina en cualquier arte en USA nos recuerdan nuestras herencias latinas con sus diversas culturas musicales. Este programa le permite a los jóvenes forjar identidades con profundas raíces en la cultura Latina", dice Luzmar Centeno-Valerio, creadora y fundadora de "Supérate Boston", una organización que apoya el emprendimiento de los jóvenes latinos. "Me siento orgullosa de que un joven de origen venezolano-puertorriqueño esté en la cima del éxito", dice Luzmar, reconocida activista de origen venezolano.

SBM que se perfila como uno de los grandes de la música se siente afortunado de haber contado con grandes herencias musicales comenzando por su abuelo, Ramón Márquez Villa, quien fue en parte

una influencia como intérprete de grandes boleros de los años 50. También su abuelita María Márquez quien represento a Venezuela en muchos escenarios internacionales como profesora de la Universidad de Carabobo, así como su tío Hernán Mosquera, uno de los grandes congueros, y su madre coreógrafa y locutora Mónica Mosquera.

Berklee College of Music ha formado a grandes talentos de la música en el mundo, incluyendo a latinos como Juan Luis Guerra, Ximena Sariñana, y Natalia Lafourcade y ha otorgado doctorados honorarios a artistas latinoamericanos como Emilio y Gloria Estefan, Ruben Blades, Tito Punte, Cachao, Rosa Pasos, entre otros.

Quiere estar entre los grandes

SBM promete formar parte de esta gran lista de cantantes y directores de banda latinas que incluyen los mejores en cada género musical.

El estadio de los Medias Rojas de Boston ya ha sido uno de los escenarios de SBM en una presentación que hizo para cantar el himno nacional de los Estados Unidos ante la presencia de miles de personas en el campo y los incontables por television y las redes sociales.

Su presencia en el juego de los Red Sox fue una invitación de la Asociación de Veteranos Puertorriqueños que lo apoya y ha sido testigo de la disciplina que sigue como artista.

SBM se ha estado presentado como director de su propia orquesta en restaurantes, fiestas y como artista invitado para abrir conciertos a los grandes de la música en el género de la salsa. Es el caso del sonero del mundo, el venezolano Oscar De León.

SBM cuenta que está trabajando en una nueva producción musical con 10 temas de su autoría invitando a que lo sigan en sus cuentas oficiales @SbmMusic y apoyar sus metas asistiendo a sus conciertos.

Los ex alumnos de Berklee han ganado 310 premios Grammy, más que cualquier otra universidad, y 108 premios Latin Grammy.

Le deseamos el mejor de los éxitos.



Committed to caring for our community

Massachusetts General Hospital
Equity and Community Health is
proud to partner with El Mundo to
promote equitable, accessible,
quality healthcare for all.



Massachusetts General Hospital
Founding Member, Mass General Brigham



EAST BOSTON
NEIGHBORHOOD
HEALTH CENTER

ebnhc.org/cariño

“Siempre he preferido obtener mis medicinas en la farmacia de EBNHC porque las consigo fácilmente.”

Cuidado con cariño en tu comunidad.



➔ El doctor Martín Arceluz en el Hospital Universitario La Paz, Madrid, España, en una beca de electrofisiología cardíaca.

y mi abuelo son farmacéuticos y tengo un tío médico. Creo que la combinación de todos esos factores hizo que termine decidiéndome por estudiar medicina”, anota.

Desde que se graduó de médico en el año 2008 cuando finalizó sus estudios en su país, el doctor Martín Arceluz ha logrado grandes avances como investigador asociado en arritmias cardíacas en la Universidad de Pensilvania. Ha publicado acerca de varios tipos de arritmias cardíacas, y está inmerso en la investigación sobre cardiopatías y enfermedades cardíacas que producen taquicardias ventriculares -un tipo de arritmia que puede provocar la muerte.

Salvando vidas

“La Universidad de Pensilvania es una de las mejores universidades del mundo, hay médicos muy prestigiosos, y allí me he dedicado a investigar nuevas técnicas para curar a los pacientes que tienen cardiopatías”.

“Me gusta ayudar a la comunidad y me gustaría en el futuro vivir en Boston, mi novia vive en Quincy, un barrio de Boston. Es una ciudad que me gusta mucho por su diversidad cultural, por su nivel educativo y por los mejores hospitales que hay en Boston como el Mass General Hospital, el Brigham Hospital y el Beth Israel”, subraya el médico argentino que es un ejemplo de las contribuciones de los latinos inmigrantes, de los profesionales que vienen a aportar.

“Mi idea es seguir investigando y en el futuro trabajar en una de las universidades prestigiosas de Boston”.

¿Cómo te sientes como inmigrante?

“Viví muchos años en Europa y los argentinos encontramos cierta similitud viviendo en España, Francia, tienen mucha vida social. Cuando me mudé a Pensilvania, mi primera experiencia durante la pandemia no fue una experiencia real, todos estábamos viviendo las restricciones por el COVID-19, pero después note la diferencia, hay mucha más frialdad. Pero lo que me gusta de nuestra gente, de nuestra cultura, es las ganas de progresar y de salir adelante a pesar de los desafíos. La gente quiere tener una vida mejor y es una característica que me gusta”.

➤ **Martín Arceluz MD, PHD, es un Investigador asociado**

Médico argentino Orgullo latino

➤ Luego de profundizar sus estudios en España en el campo de la investigación, el doctor Arceluz se abre camino con éxito en los Estados Unidos y vive enamorado de Boston.

mundo en el campo de la medicina y de la investigación en los Estados Unidos, el doctor Arceluz ha tenido grandes logros. En el 2014 fue seleccionado por la Asociación Europea de Arritmias para realizar un “training fellowship” en ablación de arritmias con catéter y 4 años después quedó finalista de los premios “joven investigador” que otorga la misma Asociación.

“Nada es fácil, hay que

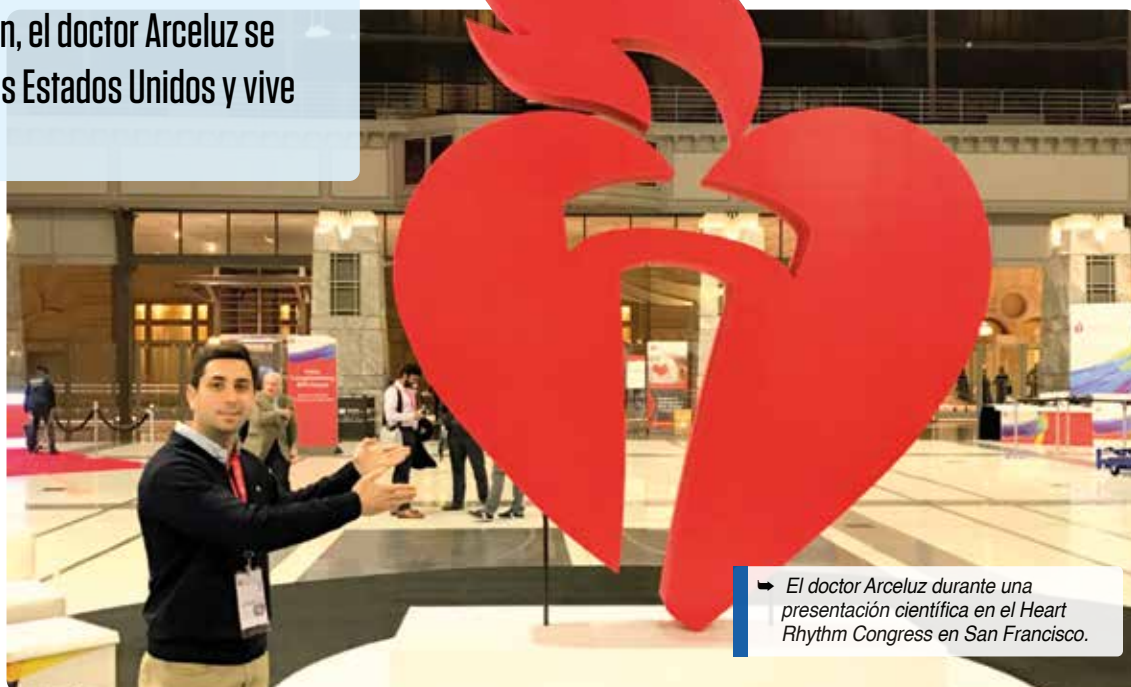
estudiar, hay que ponerle ganas, yo resulté ganador de una de las diez becas que anualmente se otorgan en Europa, estuve dos años en el Hospital Universitario La Paz que es uno de los 5 más importantes de España”, dice.

Su vocación de médico

“La vocación para ser médico me vino en la secundaria, pero desde muy niño tuve una vocación de servicio y de ayuda por la educación que recibí de mis padres y por mis ganas de aprender y superarme. Mi padre

Su vida es la medicina, su pasión la investigación. Graduado de la Universidad Nacional de Rosario, Argentina, y con una residencia en cardiología, el doctor Martín Arceluz MD, PHD, un apasionado de la investigación, salió de su país para profundizar sus estudios en la Universidad CEU San Pablo, Madrid, España, de donde egresó con un doctorado en medicina traslacional y un máster universitario en Electrofisiología cardíaca.

Antes de seguir abriéndose



➔ El doctor Arceluz durante una presentación científica en el Heart Rhythm Congress en San Francisco.

» Algo más

El doctor Arceluz se siente orgulloso de sus padres Martín y Patricia y de sus hermanos, una de ellas es médica en Argentina, la otra Trabajadora Social y el menor empresario.



All Aboard!

TRAINS

at Science Park

EN EXHIBICIÓN DE NOVIEMBRE 19 – ENERO 16

Compra las entradas con anticipación en mos.org.



Museum of Science

Síguenos: MOS en Español en Facebook y YouTube

para presentaciones en vivo gratis y mucho más contenido divertido de ciencia en español.

PREMIER PARTNER



MEDIA PARTNER



“El Jolgorio Navideño” 33 años de historia

Otro gran éxito de la tradicional fiesta decembrina en Boston



Con “Chicomanía” que puso a bailar a todos, la comunidad puertorriqueña celebró “El Jolgorio Navideño”, la fiesta latina más grande y antigua de Massachusetts, en Westin Hotel de Boston. Fue

de presentación se entregaron reconocimientos a distintas personalidades de la



comunidad en las diferentes áreas, destacándose el trabajo y apoyo de Jorge Arce, un embajador por muchos años de la música

el Centro de Convención y Exhibición de Boston debido a la gran cantidad de público y ahora en el Westin Hotel que estuvo a reventar.

Aparte de celebrar la Navidad, destacando el aspecto cultural, el arte y la comida típica, “El Jolgorio Navideño” permite recaudar fondos para apoyar programas educativos para los niños y jóvenes latinos.

una de las fiestas decembrinas más tradicionales y a la que asistieron personas de todas las razas y culturas.

“El Jolgorio Navideño” lleva 33 años de historia en Boston celebrando el arte, la cultura y la comida y recaudando fondos para apoyar programas educativos y culturales de la comunidad Latina.

El Jolgorio de Massachusetts, INC, es una organización sin fines de lucro dirigida por voluntarios con el propósito de avanzar el liderazgo de los niños y jóvenes latinos.

Durante la ceremonia

y cultura puertorriqueña en Boston.

El “Jolgorio Navideño” es una fiesta decembrina que no ha parado de crecer, comenzaron hace 33 años en un sótano, para luego abrirse a un salón de bailes en Dedham, siguió en



LLEVAR A TU PEQUEÑO NEGOCIO AL PRÓXIMO NIVEL.

En Cambridge Trust, nosotros siempre estamos pendiente a todos los negocios pequeños de todo tipo, y lo hacemos con préstamos para los negocios pequeños con tarifas competitivas que pueden ayudar al negocio llegar al próximo nivel.

Aplicar para un préstamo para negocios pequeño hoy aquí



CAMBRIDGE
— TRUST —
PRIVATE BANKING WEALTH MANAGEMENT

THE WAY TO WEALTH

PRESTAMOS
DE TÉRMINO

LÍNEAS
DE CRÉDITO

Y LÍNEAS DE
PROTECCIÓN
AL SOBREGIRO

Member
FDIC



LO QUE TIENES QUE SABER SOBRE LA
DIABETES
GUÍA GRATIS

- ¿QUÉ ES LA DIABETES?
- TIPOS DE DIABETES
- ¿CÓMO CONTROLARLA?



DESCARGA LA GUÍA

WWW.MYHEALTHFAIR.COM



► Latinos Unidos de Massachusetts en Everett

Celebrando la Navidad en grande



► En una cena a la que asistieron el Senador Sal DeDomenico, el Representante estatal Joe MacGonable y autoridades locales se destacaron los logros ganados por la comunidad como las licencias de conducir para los inmigrantes sin papeles en Massachusetts

Teniendo como escenario el gran Conolly Center en la Chelsea Street de Everett, Latinos Unidos de Massachusetts (LUMA), una organización que lucha por los derechos civiles de la comunidad inmigrante, celebró la Navidad con una cena a la que asistieron autoridades estatales y locales, el Cónsul de El Salvador en Boston, Abelino Chicas, y miembros de todas las comunidades para destacar los logros ganados durante los momentos difíciles de la pandemia, resaltando como uno de los mayores triunfos la Ley de Movilidad Laboral y Familiar que permitirá a los inmigrantes sin papeles sacar una licencia

de conducir estándar en Massachusetts. "La aprobación de esta ley ha sido una de nuestras grandes luchas que hemos logrado después de más de 20 años de movilizaciones", dice su directora Lucy Pineda.



"Con el apoyo de una serie de organizaciones nuestro trabajo ha sido constante, día a día, en favor de nuestras familias más vulnerables en el tema social, político, salud, económico y migratorio", anota Pineda, destacando la presencia de autoridades locales, estatales, líderes sociales, aliados, empresarios y patrocinadores. así como de su staff de voluntarios. Tuvo palabras de

» Continúa en la página siguiente



¿Cree que tener un nuevo hogar está fuera de su alcance? Comuníquese con Needham Bank.



Si desea ser dueño de su propia casa, Needham Bank puede abrirle las puertas. Llámenos para asociarse con un oficial de préstamos que trabajará con usted para encontrar un financiamiento que se adapte a sus necesidades únicas y que estará con usted desde la solicitud hasta el momento del cierre. Ofrecemos atractivos programas para compradores de vivienda por primera vez. Términos flexibles. Y múltiples programas tradicionales de hipotecas de tasa fija y variable.

Para obtener más información, comuníquese con María Ramos, NMLS #1435487, al 781-912-3533 o visite NeedhamBank.com/home.

NB Needham Bank
What can we help you build?

Miembro FDIC | Prestamista de vivienda equitativa | Miembro DIF



Landaverde y de Ana Hilda Benavides.

La directora de LUMA destacó que todo el trabajo que han realizado en favor de la comunidad ha sido posible gracias al apoyo de las autoridades de Everett, del alcalde Carlos DeMaria, y de las organizaciones donantes como TESORO DESTRIUTOR, Boston Foundation, United Way Massbay, Everett Citizen Foundation, HRIA del Estado y de Hispanic Federation.

En la celebración tuvieron la visita de Santa Claus y, según dice Pineda, gracias a la fundación del Senador Sal DiDomenico se logró regalar una sonrisa a los niños con juguetes en una noche de amor y regocijo con todos los miembros de LUMA, familiares, amigos y patrocinadores.

Feliz Navidad y un mejor año 2023.

de Everett, y han apoyado al comité de padres a involucrarse más en las actividades escolares y a tener una mejor relación con sus maestros. En lo laboral, han tenido talleres de entrenamiento sobre derechos laborales, salario mínimo, días de enfermedad, pago de horas extras, talleres para los niños y familias recién llegados al país por la frontera, así como han ofrecido clases de inglés y ciudadanía.

Durante la celebración hubo testimonios del Senador Sal DiDomenico, del Representante estatal Joe MacGonable, de la presidenta del Concejo de Everett, Rosa Diflorio, del Cónsul de El Salvador en Boston, Abelino Chicas, y de Michael McLaughlin, miembro del comité escolar de Everett. También de las empresarias Reina



► Celebrating together: State Senator Sal DiDomenico, Lucy Pineda of LUMA and Mike McLaughlin, Everett School Committee Member.

» Viene de la página anterior

agradecimiento a El Mundo Boston por todo su apoyo.

LUMA ha ayudado a más de 40 mil familias con

housing, pagando la renta,

utilidades, y con tarjetas de regalo para la despensa, distribución de comida, tarjetas de regalo para ropa y artículos necesarios para el hogar, pampers

para niños, y bolsas valoradas en \$180 dólares para la higiene personal y ropa. "Hemos ayudado en todo lo necesario a lo largo de toda la pandemia", remarca Pineda.

En el tema de educación, han desarrollado clínicas de la vacunación del COVID-19 y de cómo aplicar para un seguro médico, así como para demandas por abusos en su trabajo, estafas de compañías laborales y compañías falsas

En lo que respecta a la violencia doméstica, han programado talleres educativos con el grupo de mujeres virtuosas con más de 86 miembros, educación de empoderamiento, con el comité de comerciantes



“Siempre he preferido obtener mis medicinas en la farmacia de EBNHC porque las consigo fácilmente.”

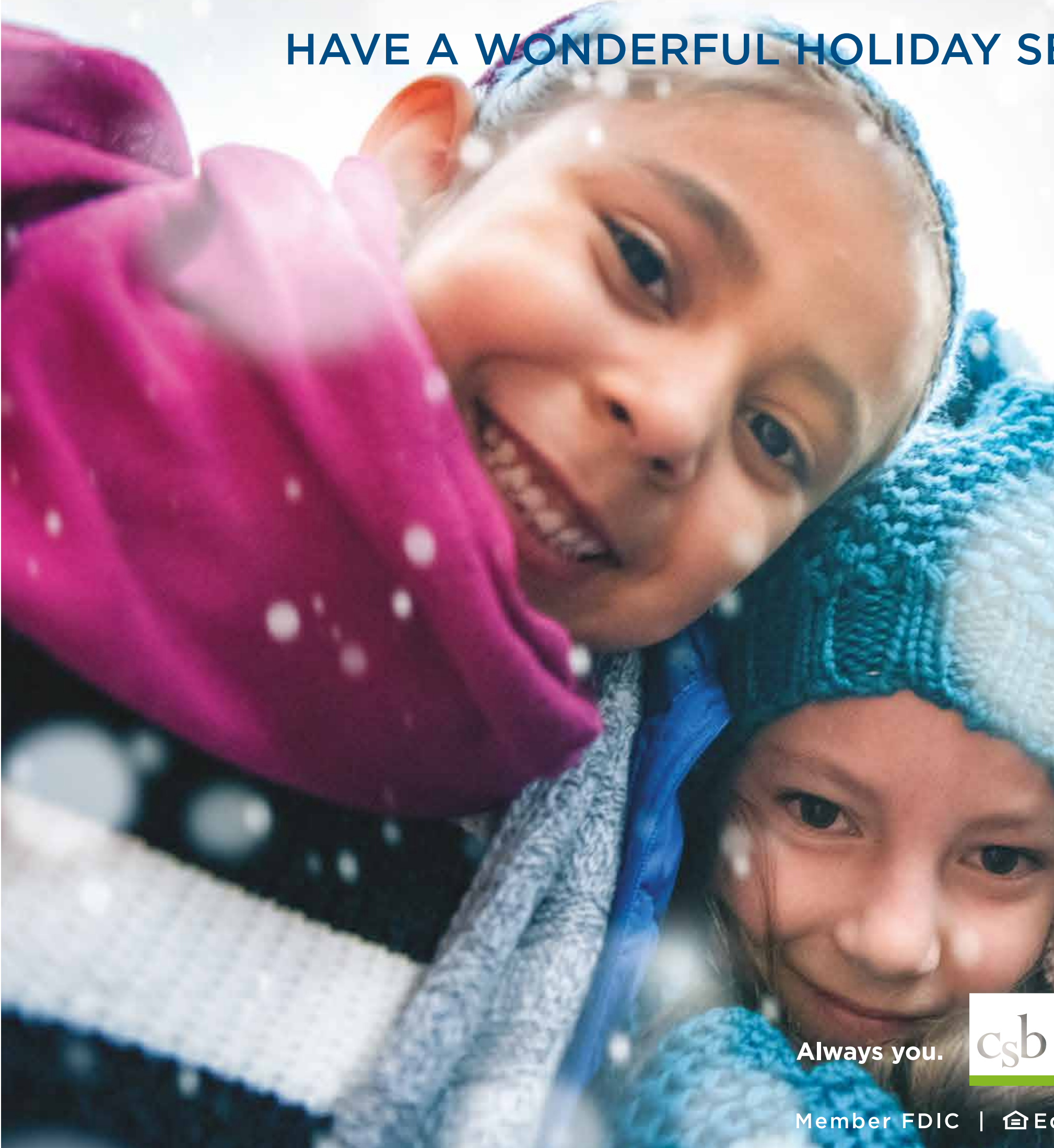
Paciente de EBNHC y cliente de la farmacia

Nuestras farmacias, convenientemente ubicadas en dos de nuestras clínicas, ofrecen precios competitivos para facilitar tus necesidades de salud y farmacia y las de tu familia, en un solo lugar. Contamos con los mejores precios y servicios de entrega a domicilio. Cuidado con cariño en tu comunidad. Para obtener más información, visita ebnhc.org/cariño

EAST BOSTON NEIGHBORHOOD HEALTH CENTER

Wishing you

HAVE A WONDERFUL HOLIDAY SEASON



Always you.



Member FDIC | Home Equity



peace and joy.

SEASON AND A HAPPY NEW YEAR.



Cambridge[®]
SAVINGS BANK
Equal Housing Lender



Con su Director Alex García, "Nuevo Día" prepara con sus empleados la fiesta grande de Navidad para este viernes 23 de diciembre.

Con el Premio a la Excelencia "Nuevo Día" celebra la Navidad

“Este reconocimiento que nos cae justo en esta festividad nos motivan a seguir trabajando para beneficio de los adultos mayores de origen latinos en Boston”, dice Alex García, director de Marketing del centro de adultos mayores en Jamaica Plain, uno de los distritos con más rostro latino en Boston.

En medio del entusiasmo de una comunidad de personas mayores que celebraba el encendido de sus arbolitos de Navidad, el Centro de Adultos Mayores "Nuevo Día"



que, con asistencia de la alcaldesa de Boston, Michelle Wu, abrió sus puertas a los envejecientes latinos recibió el premio de la excelencia al mejor lugar en la categoría de "Seniors Citizen Center" de toda la región de Nueva Inglaterra.

"Este reconocimiento lo recibimos con humildad, pero está basado en todo el esfuerzo y tenacidad con la que se trabajó para abrir este centro, gracias a Dios y a las personas que creyeron en una visión, en una causa y en un proyecto para bendecir y beneficiar a cientos de vidas en nuestra comunidad", dijo Alex García, director de marketing de Nuevo Día ADHC, y reconocido comunicador dominicano.

Con la alegría que los caracteriza y a ritmo de la salsa y el merengue, los adultos mayores participaron en el encendido de su árbol navideño en una tarje de amor, compañerismo y amistad.

Los abrazos y felicitaciones estuvieron presentes en esta época tan especial y algunos de los asistentes manifestaron

su felicidad por ser la primera de muchas navidades que celebran en el centro de todos los hispanos, relató una de las más connotadas participantes, Francia González, ex gobernadora de la provincia Peravia (Baní) en su natal República Dominicana.

Con el encendido de los cuatro árboles en el centro se dio por iniciado la época más bonita y familiar que "representa la Navidad donde se puede compartir y disfrutar de una época cargada de colores, música y comida que son tradiciones en nuestros países" destacó Teresa Báez, directora de piso e instructora de manualidades. El arte, los colores y la música dan vida a esta época y eso es lo que trabajamos para que cada una de nuestras participantes se inspiren y participen realizando los trabajos que serán los que utilizaremos para decorar todas las instalaciones del centro".

Marcela Bustamante, directora del proyecto, dijo sentirse "muy orgullosa" del equipo de trabajo que conforma "Nuevo Día", por lo que quiere agradecer de "manera muy personal a cada uno de los empleados por su esfuerzo, entrega y pasión que le ponen cada día para que continuemos creciendo con más calidad y más amor poniendo por encima los valores que



nos hacen ser mejores personas que lo monetario".



Carissa Figueroa, directora de Recursos Humanos, expresó también sentirse bendecida por trabajar con un equipo tan profesional. "A todos les deseo felices fiestas en esta navidad y les recordó que en esta empresa todos creceremos en diferentes vertientes y áreas que tenemos que desarrollar para continuar dando lo mejor a nuestra comunidad, a nuestros vecinos y a nuestra ciudad".



Todos los que integran "Nuevo Día" testimoniaron su agradecimiento a la alcaldesa Michelle Wu y a su equipo de trabajo por siempre estar pendiente de nuestros adultos mayores y por brindarle momentos de alegría cuando más lo necesitan a través de los diferentes programas de la ciudad.

EARN YOUR HI-SET/GED AT EBCC

LOGRA TU DIPLOMA

HISSET / GED

DE HIGH SCHOOL

INFORMACION * CONSEJERIA * CLASES

(617) 567 - 2750
(857) 294 - 9717

282 MERIDIAN ST.
2DO PISO EAST BOSTON



Escanea el QR o busca el link para postular en nuestro IG: @elplanetaboston



Convocatoria laboral de la Gobernación de Maura Healey:

¡LATINOS AL STATE HOUSE!

¡ULTIMO MINUTO!



**Un banco
conveniente,
en toda el área
metropolitana
de Boston.**

**Con 110 sucursales
y contando.**

**Ahora abiertos en 36 Maverick Square.
¡Ven a visitarnos!**



Estamos orgullosos de ser el Banco de
los Boston Bruins® y los Boston Celtics.



America's Most Convenient Bank®



Nos hacemos más fuertes en el área metropolitana de Boston.

Tenemos más de 110 sucursales y seguimos sumando.

Ya abrimos en East Boston:
36 Maverick Square.



Estamos orgullosos de ser el Banco de los Boston Bruins® y los Boston Celtics.



America's Most Convenient Bank®



Santa Claus llevó alegría a niños discapacitados

La fundación Cambiando el Mundo de Personas con Discapacidades (CEMDPCD) celebró su gran fiesta de Navidad dedicada a niños, jóvenes y familiares con discapacidades.

Entre alegrías, comidas y juguetes se veía la felicidad de los padres y niños al ver cómo una organización sin fines de lucros le celebraba este día tan importante.

Cada año la fundación se encarga de hacer felices a cientos de niños de la ciudad de Lawrence y de todo el Valle del Merrimack.

Raquel Quezada quien es la fundadora junto a su board y un gran equipo de voluntarios fueron responsables de que muchos niños fueran a sus casas con juguetes entregados por

Santas Claus.

Entre los invitados estuvieron el Representante estatal Frank Moran, grupos de oficiales del Departamento de Policía de Lawrence, la Representante Estela Reyes y el concejal Jeovanny Rodríguez, entre otras personalidades de la ciudad.



Contacto para la fundación CEMDPCD



- ☎ 978-828-5339
- 📍 cambiandoeelmundo04
- 📘 Fundación Cambiando el mundo de personas con discapacidad
- 🌐 FundacionCEMDPCD.org





De izquierda a derecha: Joel, Anycia, Karen, Kretcha, Ruth, Vinicia.

Divertida fiesta de Navidad

Fotos por Jorge Veloz

¡VIVA NIÑOS! es un grupo sin fines de lucro en crecimiento que se ha asociado con Froggy's Playpad para brindarles a los niños del área comunitaria de Lawrence, MA, la más divertida fiesta de Navidad. El evento incluye música, comida, juegos, regalos



para los niños y, por supuesto, una visita especial del gran hombre Kris Kringle, también conocido como Santa. ¡Este año, con la ayuda del Consejo de Acción Comunitaria de Greater Lawrence y los donantes que se enumeran a continuación, pudimos brindarles a 13 niños del área algunos recuerdos increíbles de las vacaciones!

“
¡Viva Niños agradece a todos los que hicieron posible que esto sucediera! ¡Feliz Navidad y Feliz Año Nuevo a todos!



Los patrocinadores que lo hicieron posible:

- Luis Perez of 114 Liquors: esta tienda tiene una de las selecciones más grandes de cervezas y licores en North Shore. Un excelente lugar para recoger un regalo de Navidad de última hora (80 Winthrop Ave, Lawrence, MA).
- Juan Hidalgo of Balis Restaurant: un elemento básico en la ciudad de Lawrence que ofrece deliciosa comida y entretenimiento desde 2004 (balismalayas.com)
- El equipo de Club LeVeL. Agradeciendo a todos sus miembros por su apoyo y patrocinio.
- Vinicia y Michael Santana de Froggy's Party Pad: una empresa de eventos de servicio completo que atiende fiestas y eventos privados para niños. Échales un vistazo en (froggyspartypad.com).
- Walki & Johan de Jowamar Companies - Revitalizando vecindarios un edificio a la vez (jowamarcompanies.com).
- Denise y Will del equipo de Olivares & Molina: este par de agentes inmobiliarios siempre se esfuerzan por brindar un enfoque personal y profesional a las necesidades de los consumidores en todos los aspectos del mercado inmobiliario (theomteam.com).
- Elvin Alarcon de Quality Catering of MA: ¡desde bodas hasta cumpleaños, estos muchachos cubrieron sus necesidades de catering! (603-943-2700).
- Rafael Guzman de Ray Services - contratista general, constructor y experto en el campo de la remediación ambiental (rayservicesinc.com).
- Evan Silverio de Silverio Insurance: desde 1984, esta agencia ha brindado seguros comerciales y personales en Merrimack Valley (silverioinsurance.com).
- Terra Luna Cafe: un lugar para experimentar el verdadero sabor de la cocina latina y la hospitalidad en Lawrence, MA y Providence, RI (terralunacafe.com).
- Michael Santana y Will Molina de The Vibe You're In, un podcast dedicado a conversaciones que fomentan la disciplina del pensamiento con propósito para una vida mejor.
- Vilma Martínez-Domínguez y Abner Lora - dúo de mamá e hijo de Lawrence, Massachusetts, que disfrutan retribuyendo a la comunidad.
- El equipo de El Vago Cantina - Formalmente conocido como Viva Bar, este restaurante y bar de tequila llegará pronto a Lawrence.
- Kretcha Roldan, Karen Colon, Ruth Emily Silveira y el resto del personal del Greater Lawrence Community Action Council - (glcac.org).

EN ESTA ESTACION DE RADIO
SOMOS GREEN

LLAMA HOY
978-609-0771

COMPRA, FINANCIAMIENTO, RENTA
TOMA EL CONTROL DE TUS FACTURAS
SISTEMAS SOLARES

Hola, estás consciente del aumento eléctrico recientemente?
PANELES SOLARES es la solución

Stephanie Cambria
Business Office Manager,
Costa Eagle Media
WNNW, WCCM, WMVX, WUBG

BONUS x REFERIR
\$1,000



Cónsul salvadoreño visita Lawrence

un mayor acercamiento en la ciudad de Lawrence y el Consulado salvadoreño.

"Es importante crear los mecanismos que nos lleven a un mayor acercamiento y cooperación", dijo el alcalde.

El alcalde Brian A. DePeña recibió en su despacho al honorable cónsul de El Salvador en Boston, Abelino Chicas Rodríguez, con quien sostuvo una conversación amplia y amena.

En la reunión ambos trataron temas de intercambio de seguridad, cultura, educación y servicios básicos para los salvadoreños que residen en la ciudad de Lawrence.

Depeña puso énfasis en la importancia de



Alcalde visita New Balance



Obtenga la cobertura que se merece por menos.

Tufts Health Direct le ayuda a tener acceso a atención de salud de alta calidad con algunas de las primas y costos de lo que paga de su bolsillo más bajos del mercado.

Tufts Health Direct puede ser una excelente opción si no tiene trabajo, si su empleador no cubre el seguro médico o si trabaja de manera independiente.

Para más información, visite
TuftsHealthPlan.com/Direct2022

Llámenos para hablar con uno de nuestros amables representantes, 617-741-0764, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. TuftsHealthPlan.com/Direct2022.

 **TUFTS**
Health Plan

El presidente y director ejecutivo de New Balance, Joe Preston, invitó al alcalde de la ciudad de Lawrence, Brian Depeña, a realizar una visita a las instalaciones de su empresa que fabrica las mejores zapatillas de todo tipo.

El alcalde estuvo acompañado en el tour por el Representante Estatal Frank Morán, el Representante-electo Francisco Paulino, el presidente del Concilio Municipal Marc Laplante y por otros oficiales.

Fue una visita que el alcalde Depeña consideró como "muy valiosa".



**EL MUNDO**
BOSTON

Sin Salud Mental No Hay Salud

[Segunda temporada]

Es tiempo de hablar de
la salud mental con:

Dr. Felix Torres MD, MBA, DFAPA

El Dr. Félix Torres, MD, MBA, DFAPA, nativo de Puerto Rico, es un psiquiatra clínico y forense de los más reconocidos en los Estados Unidos. El Dr. Torres es el Jefe de Medicina Forense del Sistema Hospitalario Estatal de Texas y es Asesor Especial en las Naciones Unidas, asegurando la inclusión de la salud mental en las agendas globales de salud. El Dr. Torres está comprometido con la lucha contra el estigma hacia la salud mental y a la educación de nuestra comunidad sobre este tema importante.

EL MUNDO
BOSTON **EN VIVO**

Jueves 5pm



ElMundoBoston



ElMundoBostonTV

Auspiciado por:

**Mass General Brigham****Museum of Science.****TUFTS**
Health Plan

THE TJX COMPANIES, INC.

Para más información, visite: ElMundoBoston.com/SaludMental



La columna
de Marino

Deportes
y más...

Pierden los Patriots, Los Celtics pierden también de locales, Tom Brady desperdicia una ventaja y pierden los Buccaneers, discutida clasificación FIFA después del Mundial, Keylor Navas regresa al PSG, Clayton Kershaw jugará para Team USA en el clásico Mundial de Béisbol.

► NFL PIERDEN LOS PATRIOTAS

En increíble juego los Patriots pierden

Los Patriots de Nueva Inglaterra visitaron el magnífico Allegiant Stadium para enfrentar a los Raiders de Las Vegas, en un encuentro que, gracias a la derrota de los Jets y a la victoria de Buffalo, era vital para los de Foxboro. Aunque el escenario era maravilloso, la recepción que "Los Malosos" le dieron a Mac Jones y compañía no fue del todo amistosa, apenas en el primer medio del encuentro los Pats perdían 17-3 y lucía complicado el panorama. En la segunda mitad los seis veces campeones de la NFL reaccionaron a la ofensiva pero la defensiva era

incapaz de detener a los Raiders, a pesar de eso los cartones comenzaban a igualarse y todo se definiría en la última acción. Prácticamente con el reloj en cero Mac Jones inició la última serie ofensiva del juego, el QB de los Pats no quería irse a tiempos extras y comenzaron la heroica, la tochera, la que casi nunca sale en el juego. En este encuentro, aunque ya habían avanzado lo suficiente para pensar que el milagro iba a ocurrir, un error terminó regalándole la intercepción a Chandler Jones para correr con el ovoide y darle la victoria a los Raiders.



Los Celtics pierden de locales

¡Sexta victoria en fila para el Magic! Orlando venció 95 a 92 a Boston con una gran tarea de Banchemo (31 puntos). Brown sumó 24 unidades en los Celtics. Paolo Banchemo anotó 31 puntos y Admiral Schofield consiguió 11 de sus 13 tantos en el cuarto periodo para ayudar al Magic de Orlando a completar una barrida en juegos consecutivos en Boston con una victoria por 95-92 sobre los Celtics el domingo. Franz Wagner añadió 12 unidades y Bol Bol consiguió 11 con ocho rebotes por Orlando, que tenía marca de 1-11 como visitante antes de las dos victorias seguidas sobre los Celtics en el TD Garden. Jaylen Brown lideró a Boston con 24 puntos, Marcus Smart tuvo 15 y Grant Williams 14. La estrella de Celtics, el alero Jayson Tatum, se perdió el partido por razones personales. El jugador de 24 años es el líder anotador del equipo (con un promedio de 30,2 puntos) y el mejor en tableros (8,2) y es el quinto mejor anotador de la NBA. El pivó de Boston, Robert Williams III, jugó su segundo partido seguido después de perderse los primeros 29 por una cirugía en la rodilla en septiembre. Consiguió seis puntos y cinco rebotes en 17 minutos.



Keylor Navas regresa a prácticas con PSG

A la espera de qué ver que sucede con su futuro

Luego de poco más de dos semanas de vacaciones donde pudo despejarse y disfrutar con familia y amigos cercanos, Keylor Navas ya está de regreso en París e incluso este mismo lunes tuvo su primera práctica con el PSG. El arquero viene de jugar la Copa del Mundo con Costa Rica donde quedó eliminado en fase de grupos, por lo que desde el 1 de diciembre ha estado en total libertad para tener unos días de ocio y ahora está de vuelta en el ambiente serio de competencia del PSG. Según informan medios en Francia, Keylor Navas ya apareció en el entrenamiento, pero solo hizo trabajo bajo techo, mientras que otras figuras como Pablo Sarabia, Carlos Soler y Vitorino también se reportaron con el club y sí saltaron al césped con el resto de sus compañeros.

La dinámica del entrenamiento del portero tico genera ninguna alarma en este momento, pese a todo el París Saint-Germain todavía no comunica nada al respecto.

Navas no ha tenido un solo minuto en las 15 fechas de la Ligue 1 que se han disputado hasta el momento, así como tampoco tuvo participación en la Champions League.



Tom Brady desperdicia una ventaja Buccaneers pierden ante Bengals

Tom Brady consuma el peor año de su carrera al desperdiciar una ventaja de 17 puntos contra Bengals. El legendario mariscal de campo ha perdido ocho juegos en una temporada por primera vez en la historia. No es un misterio para nadie que en cada partido que juega Tom Brady, la historia de la NFL se reescribe con récords de todo tipo, pero lo que sucedió durante la derrota de los Tampa Bay Buccaneers por 27-17 ante los Cincinnati Bengals en la semana 15 de la temporada de la NFL es típico, de cualquier jugador excepto el siete veces ganador del Super Bowl.



El colapso total de Tom Brady y los Buccaneers

Los Bucs parecían encaminados a la séptima victoria de la temporada después de que TB12 lanzara su segundo pase de touchdown de la noche en el segundo cuarto, una conexión de cinco yardas a Chris Godwin, sin embargo, todo se vino abajo a partir de ahí. Pero en la segunda mitad, los campeones defensores de la AFC borraron a Brady y compañía del mapa, el ex mariscal de campo de los New England Patriots lució tan mal como lo hizo durante todo el juego contra los San Francisco 49ers, incluidas las intercepciones de Germaine Pratt y Tre Flowers que hundieron aún más el marcador.



Clayton Kershaw jugará para Team USA en Clásico Mundial de Béisbol

Clayton Kershaw lanzará para el equipo de EE. UU. en el próximo Clásico Mundial de Béisbol, anunció el lunes MLB. Con Mike Trout como capitán, el equipo de EE. UU. también ha reclutado a jugadores como J.T. Realmuto, Pete Alonso, Paul Goldschmidt, Nolan Arenado, Trea Turner, Tim Anderson y Kyle Schwarber, junto con dos de los compañeros de equipo de Kershaw en Los Angeles Dodgers, Will Smith y Mookie Betts. Kershaw se unirá a un cuerpo de lanzadores que incluye a Merrill Kelly, Nestor Cortés, Adam Wainwright, Logan Webb, Ryan Pressly y Devin Williams, entre otros.

El Clásico Mundial de Béisbol, en donde participarán 20 países, se llevará a cabo del 8 al 21 de marzo y culmina con el juego de campeonato de LoanDepot Park en Miami. El equipo de EE. UU. pertenece al Grupo C junto a México, Colombia, Canadá y Gran Bretaña.



Discutida clasificación FIFA después del Mundial

México será lugar 15 en el ranking FIFA, pese a ser 22 en Qatar

Pese a no pasar de la fase de grupos del Mundial de Qatar 2022, y culminar en el lugar 22 de la justa, la selección mexicana es la número 15 del mundo en el ranking de la FIFA; Estados Unidos toma el relevo como el equipo de CONCACAF mejor clasificado, subiendo tres lugares hasta el puesto 13. México firmó su peor sitio en un Mundial desde Argentina 1978, edición en la que fue último peldaño y cuando aún las justas se disputaban con sólo 16 selecciones. Desde aquel torneo que se realizó en Sudamérica y que fue el último con 16 selecciones en pugna, la mexicana no lo había pasado tan mal y siempre estuvo entre las mejores 15. Argentina no ocupará la cima de la clasificación mundial de la FIFA este mes, a pesar de derrotar a Francia para ganar la Copa del Mundo por primera vez desde 1986.

DEPORTES & MÁS

CON MARINO VELASQUEZ

HORARIOS
DE LUNES A VIERNES
POR
WUNR 1600 AM.

Informando desde 1990

DEPORTES & MAS CON MARINO VELASQUEZ se transmite en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL desde 1993 de 11 am a 12 m. Y ahora también por www.deportesymasconmarino.com

¡Somos campeones del Mundo!



Messi y Argentina agrandan su leyenda y todos celebran.

En Boston, Chelsea, Everett, Revere y en todas partes se vivió una de las más dramáticas finales de la Copa Mundial en Qatar.

Los gritos de gol retumbaron en La Hacienda Restaurant con El Mundo Boston, en Winners Sport Bar & Grill en Everett, en Pollos a la Brasa El Chalán en East Boston, en El Kiosko de Chelsea y en muchos otros negocios latinos en todo Massachusetts.

La Copa vuelve al continente americano de la mano de Messi.

La historia de una final. Entre la ebullición tremenda de dos futbolistas únicos, extraordinarios, en una final de la Copa del Mundo trepidante, que sintió ganada dos veces Argentina, empatada por la fuerza increíble de Kylian Mbappe y decidida en la tanda de los penaltis, Lionel Messi por fin ganó su Mundial, traspasó aún más a la eternidad, culminó una carrera sublime y devolvió a Argentina a la cima del fútbol por tercera ocasión en su historia, 36 años después de Maradona

en México 1986, con una victoria agónica. En su quinta y última tentativa, dentro del relato maravilloso que ya describían sus regates, sus goles, sus pases, sus desbordes o su imponente palmarés en el Barcelona, incluyó el momento más único e icónico de todos, tan deseado desde Alemania 2006, tan ajeno en Sudáfrica 2010 y Rusia 2018, tan frustrante en la final de Brasil 2014 al lado de Di María, decisivo también, con un penalti y un gol, en Qatar 2022. Su Mundial. No le falta nada.

Messi es todo

A sus 35 años, ya es suyo. Ni siquiera había nacido cuando la Albiceleste conquistó su última Copa del Mundo, al ritmo del genial Maradona, que parecía inigualable hasta que apareció Messi, que se ha rebelado contra la presión, ha soportado la responsabilidad y lo ha canalizado todo para emocionar a un país entero, liderar a un equipo que lo complementó como nunca y trasladar al césped la destreza técnica de Scaloni, un magnífico seleccionador, a la altura este domingo de Menotti y Bilardo. Palabras mayores. Ni siquiera Francia, la vigente



campeona. Ni Mbappe, el delantero más deslumbrante del planeta. Ni Griezmann, un futbolista total. Nadie ha logrado oponerse a Messi. Ni al grupo de Scaloni. Al destino. Al de Argentina, resurgida de los dos goles en un minuto que logró el conjunto galo, entre el 80 y el 81, también del 3-3 en la prórroga, para dominar de nuevo el mundo con la pelota, para ganar la copa dorada cuyo brillo va mucho más allá de lo visible.

Mbappe anotó el primero. Messi el segundo. El tercero de Coman lo paró 'Dibu' Martínez. El cuarto lo marcó Dybala. El quinto lo mandó fuera Tchouameni. El sexto lo anotó Paredes, el séptimo Kolo Muani y el octavo, el definitivo, Montiel para confirmar a Argentina como la campeona del Mundo. Y a Messi como un jugador aún más eterno.



Argentina ganó su tercer Mundial en Qatar

La desfiguración más expresiva de Francia. Arrollada por los lados, desactivada por el medio, inferior nombre por nombre (magnífica la primera hora de De Paul), sitio por sitio, sin una sola noticia de su hombre crucial, Antoine Griezmann, desaparecido entre la estructura compacta de Argentina, sin visión ni opción más allá de una cantidad de camisetas celestes y blancas que lo redujeron a la nada.

El fracaso general de los 'bleus' parecía entonces irremediable. Tanto demérito, tanta concesión, en una final fue un peso insostenible para Francia, sin reacción, sin espíritu, sin fútbol y sin plan. El amago de rebelión que sugirió en algunos momentos fue nada más que eso, una sucesión de pases, algún regate, por fin alguna internada por la banda... La Brasil de Pelé, la última ganadora de dos Mundiales seguidos, le quedaba demasiado lejos. Tan complejo. Tan extraño. Tan definitivo. O no tanto.

Porque la peor Francia de este Mundial tiene a uno de los mejores futbolistas del planeta, capaz de destrozarse incluso todas las leyes de la lógica. Ya con casi hora y media de juego, entre el primer tiempo, los 7 minutos añadidos antes del descanso y casi 40 de la segunda parte, reemplazado hasta Griezmann en la desesperación de Deschamps, renació de repente. Sin anunciarlo. Sin preverlo Argentina. Sin otra explicación. Es fútbol. Había persistido en la irrelevancia más absoluta, hasta que otro penalti tan discutido como el primero ofreció a Francia una oportunidad que ni siquiera intuía, por una acción de Otamendi sobre Kolo Mouani que transformó Mbappe en su primer tiro a portería. Era el minuto 80. En el 81, el segundo, también fue gol: una volea desde la esquina del área que sobrepasó a Argentina y a 'Dibu' Martínez. Imparable. De pronto. Una revolución. Y la prórroga, porque Lloris voló en el último suspiro para repeler el último intento de Messi, porque nadie pudo oponerse a la resurrección repentina de su oponente, porque el fútbol es tan imprevisible que ni 80 minutos de una evidente superioridad son suficientes para sentirse campeón del mundo.



"El destino eligió a Messi" El consenso de la prensa mundial

Sobre el verde del Lusail, escoltado y rodeado de los suyos y con los ojos vidriosos, Leo Messi elevó al cielo de Qatar la eterna dorada que terminó por consagrar un capítulo final épico para la historia del deporte rey. Argentina, tras 36 años de sequía, volvió a proclamarse campeona del mundo. La tercera estrella para la albiceleste. Y con el '10 siendo MVP del torneo y, complicando aún más, la eterna controversia acerca del mejor de todos los tiempos. "El debate del GOAT ha terminado". En una final para el recuerdo, con Messi y Mbappé como grandes protagonistas, la crónica de la prensa internacional terminó por rendirse al astro de Rosario que, terminó conquistando un sueño, por el que tantas y tantas noches luchó. Y se imaginó. "Messi lleva a Argentina a la gloria mundialista", "Messi como Maradona" o "El destino eligió a Messi" fueron algunos de los grandes titulares.



Se definió por penales final más apasionante de la historia

Argentina le ganó por penales a Francia y la Copa la levanta Messi, el mejor. ¡Vamos! Abrazolo, gritalo, lloralo. Somos campeones del mundo en la final más apasionante de la historia. En la final que nadie puede imaginar. Somos campeones del mundo a pesar de Mbappé. Somos campeones del mundo y ya habrá tiempo para analizar si había que sufrir tanto. ¡Que importa ahora! ¡Qué más da! Ahí está el enorme Dibu Martínez, ahí está el cantito de todos con todos, los abrazos entre millones de argentinos. Desde Qatar a La Quiaca. De norte a sur y de este a oeste del planeta. Porque si todos querían que ganara Messi, lo ganó. Si todos soñaban que esta final era la chance de salir de 36 años de espera, se salió.



Argentina dinamitó el inicio

Mereció ganar antes Argentina, que dinamitó de inicio el desafío. No dudó ni un segundo. Su convicción, su ambición, sin matices. Ninguno. No hay apenas nada al azar en la pizarra de Scaloni (salvo alguien como Mbappe). Huye de frases hechas, lo analiza todo, exhaustivo, lo comprime en una idea y lo expone sobre el terreno con unos futbolistas que lo ejecutaron con una determinación absoluta. Todo el primer tiempo. Hasta casi el final.

Cuando en el minuto 21 Dembele cometió una torpeza tan visible que no le quedó otra al árbitro que pitar penalti por el derribo dentro del área de Di María, más discutido por la fuerza que por el contacto en sí mismo, cuando Messi lo transformó con la seguridad propia de un fuera de serie, con un lanzamiento con el que no dio ninguna opción a Hugo Lloris, la Albiceleste imponía ya su propio encuentro de manera irrefutable en todo el campo.

Destrozados por Di María

Si lo hacen decisiones. Con tan solo ocho minutos en los últimos tres choques, impedido por una sobrecarga, Di María regresó directo al once. Una tormenta para Dembele y Koundé, destrozados por el extremo, sobrepasados por el escenario, desbordados cada vez que Messi abría a la izquierda. El plan "claro" y "decidido" de Scaloni. El desastre de Francia.

Por ahí fue el penalti y definió el

2-0 en el minuto 35. Todo de 'El Fideo', que remachó el trepidante y fantástico contragolpe que provocó un despeje a la nada de Upamecano y la actividad vertiginosa de Argentina, que en seis toques rebasó todas las expectativas en 35 minutos, con un gol que no sólo realzó la rotundidad de Di María, sino de todo un bloque, desde el primero al último, desde De Paul y Messi hasta Mac Allister, origen y asistente.



Gran celebración de Milagros Marte

House, un centro para personas mayores o de la llamada Tercera Edad.

Milagros se sintió conmovida por la organización de este evento que es para una causa buena. "Para mí significa mucho, lo hago aquí porque la intención más allá de las canastas es compartir unas horas con nuestros

Con chocolate con jengibre, té y otros antojitos navideños, se llevó a cabo

la exhibición de canastas de la reconocida locutora y publicista Milagros Marte, en Nate Smith



envejecientes, verlos cantar, bailar y compartir, eso para mí no tiene precio. Las canastas que traigo aquí son muy económicas para que ellos puedan comprar. Pero no es necesario comprar nada, es pasar un tiempito con ellos. Soy muy bendecida por

tener su cariño".

La reconocida comunicadora refirió que lo recaudado en el evento es destinado a la cena navideña para familias muy pobres de República Dominicana.

Clasificados | Classified

REAL ESTATE • BIENES RAICES • JOBS • TRABAJOS • SERVICES • SERVICIOS • EDUCATION • EDUCACION • REAL STATE • JOBS



Boston Water and Sewer Commission

LA COMISIÓN DE AGUA Y DESAGÜE DE BOSTON
980 Harrison Avenue,
BOSTON, MA 02119
Teléfono: (617)-989-7000

SOLICITUD DE PROPUESTAS

SERVICIOS PROFESIONALES DE PRUEBAS DE TUBERÍAS POR UN PERÍODO DE TRES AÑOS.

RFP No. 22-206-010

LA COMISIÓN DE AGUA Y DESAGÜE DE BOSTON a través de su Director Ejecutivo, Henry F. Vitale, invita a empresas cualificadas a presentar propuestas selladas para **SERVICIOS PROFESIONALES DE PRUEBA DE TUBERÍAS POR UN PERÍODO DE TRES AÑOS.**

La Solicitud de propuesta puede obtenerse descargándola del portal BWSC BIDNET DIRECT. <https://www.bidnetdirect.com/bwsc>

La Propuesta debe recibirse por Envío Electrónico a través de BidNet Direct antes de las **12:00 pm del JUEVES 19 DE ENERO 2023.**

Las propuestas recibidas después de la fecha y hora requeridas serán rechazadas por no responder. No se aceptarán propuestas por fax/correo electrónico.

El Director Ejecutivo se reserva el derecho de rechazar cualquiera y todas las propuestas. La adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la Junta de Comisionados.

EL BWSC ES UN EMPLEADOR DE ACCIÓN AFIRMATIVA DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES. SE ANIMA A LAS EMPRESAS COMERCIALES PROPIEDAD DE MINORÍAS Y MUJERES A RESPONDER.

22 de diciembre 2022

Por **Henry F. Vitale**
Director Ejecutivo



✓ Sándwiches de pizza

Todas las posiciones. Medio tiempo, tiempo completo. Tardes.

El idioma no es un problema

✓ Ayuda de contador, cajero

✓ Parrilla, Pizza, Preparación

Aplicar en persona

New York Pizza
435 Massachusetts ave
Boston 02118



CITATION ON PETITION TO CHANGE NAME

Docket No. SU23C0458CA

Commonwealth of Massachusetts
The Trial Court
Probate and Family Court

In the matter of Jose Flores Carranza

Suffolk Probate and Family Court
24 New Chardon Street
Boston, MA 02114
(617)788-8300

A Petition to Change Name of Adult has been filed by Jose Flores Carranza of Chelsea MA

requesting that the court enter a Decree changing their name to:

Angelina Sarai Flores Carranza

IMPORTANT NOTICE

Any person may appear for purposes of objecting to the petition by filing an appearance at:

Suffolk Probate and Family Court before 10:00 a.m on the return day of 01/05/2023.

This is NOT a hearing date, but a deadline by which you must file a written appearance if you object to this proceeding.

WITNESS, Hon. Brian J. Dunn, First Justice of this Court.

Date: December 05, 2022

Felix D. Arroyo
Register of Probate



The Massachusetts Water Resources Authority

Autoridad de Recursos del Agua de Massachusetts está buscando ofertas para lo siguiente:

# DE OFERTA	DESCRIPCIÓN	FECHA	HORA
7702	RFQ/P Top of Shaft 5 Interim Improvements Resident Engineering/ Inspection Services	01/26/23	11:00 a.m.

Los Documentos de Oferta pueden obtenerse descargandolos del Portal: <https://supplier.mwra.com>



DORIS

Doris@ElMundoBoston.com
617-522-5060 x 229



elmundoboston.com

Affordable Rental Housing Lottery

Richmond Meadows II Rental Apartment Development
(Phases III and IV) – 20 AMI Restricted Rental Apartment Units

47 and 49 Beach Grass Road, and 1-2, 3, and 4-5 Violet Place
(Located off Old South Road) – Town of Nantucket, MA

The Richmond Meadows II (Phases III and IV) Rental Apartment Development Project is comprised of a 48-unit component of two phases of the total 225-unit rental apartment community located off Old South Road in Nantucket. This lottery is for a series of twenty (20) units of AMI restricted rental apartment units, the first of which are scheduled to be available for initial occupancy in February of 2023. These twenty (20) AMI restricted rental apartments will be made available through this application process, and will be rented to households with the following annual income limits and at the following monthly rents:

Six (6) Units will be Rented to Households Earning 70% or Less of the Area Median Income (AMI)
Two (2) Units will be Rented to Households Earning 80% or Less of the Area Median Income (AMI)
Six (6) Units will be Rented to Households Earning 110% or Less of the Area Median Income (AMI)
Six (6) Units will be Rented to Households Earning 120% or Less of the Area Median Income (AMI)

70% AMI Restricted Unit Monthly Rents*: Studio @ \$1,325, 1BR @ \$1,511, 2BR @ \$1,667, 3BR @ \$1,823
80% AMI Restricted Unit Monthly Rents*: Studio @ \$1,531, 2BR @ \$1,932
110% AMI Restricted Unit Monthly Rents*: Studio @ \$1,850, 1BR @ \$2,560, 2BR @ \$3,182, 3BR @ \$3,506
120% AMI Restricted Unit Monthly Rents*: Studio @ \$1,850, 1BR @ \$2,560, 2BR @ \$3,488, 3BR @ \$3,847

*These monthly rents are based on the 2022 HUD income limits and December, 2021 HAC Utility Allowances. In addition to the monthly rent, Tenants will pay for their own Electricity (Heat, Hot Water, and Cooking are all electric).

The MAXIMUM Household Income Limits are as follows:

- 70% AMI Restricted Units: \$57,706 (1 Person), \$65,931 (2 People), \$74,156 (3 People), \$82,381 (4 People), \$88,988 (5 people), \$95,594 (6 People)
- 80% AMI Restricted Units: \$65,950 (1 Person), \$75,350 (2 People), \$84,750 (3 People), \$94,150 (4 People)
- 110% AMI Restricted Units: \$104,797 (1 Person), \$119,768 (2 People), \$134,739 (3 People), \$149,710 (4 People), \$161,687 (5 people), \$173,664 (6 People)
- 120% AMI Restricted Units: \$114,324 (1 Person), \$130,656 (2 People), \$146,988 (3 People), \$163,320 (4 People), \$176,386 (5 people), \$189,451 (6 people)

A Public Informational Session will be held on **January 12, 2023, starting at 6:00 pm** via Zoom. Go to zoom.com/join or call **(646) 558-8656** and enter **Meeting ID: 818 9317 7595**. Households can view the session in the Community Room of the Public Safety Building at 4 Fairgrounds Road, Nantucket.

Completed Applications must be delivered, or postmarked, by 2:00 pm on February 6, 2023. Applications postmarked by the deadline must be received no later than 5 business days from the deadline. The Lottery for eligible households for these twenty (20) AMI restricted affordable rental apartments will be held on **February 15, 2023 at 6:00 pm** (applicants do not need to be present).

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to www.sebhousing.com or call (617) 782-6900 x1 and leave a message.



For TTY Services dial 711. Free translation is available. Applications are also available at the Nantucket Atheneum Library located at 1 India Street.



Lotería de viviendas de alquiler asequible

Desarrollo de apartamentos de alquiler Richmond Meadows II
(Fases III y IV) – Unidades de apartamentos de alquiler restringidas de 20 AMI

47 y 49 Beach Grass Road, y 1-2, 3 y 4-5 Violet Place
(ubicado en Old South Road) – Pueblo de Nantucket, MA

El Proyecto de Desarrollo de Apartamentos de Alquiler Richmond Meadows II (Fases III y IV) consta de un componente de 48 unidades de dos fases de la comunidad total de apartamentos de alquiler de 225 unidades ubicada en Old South Road en Nantucket. Esta lotería es para una serie de veinte (20) unidades de apartamentos de alquiler restringidos de AMI, la primera de las cuales está programada para estar disponible para ocupación inicial en febrero de 2023. Estos veinte (20) apartamentos de alquiler restringidos de AMI estarán disponibles a través de este proceso de solicitud, y se alquilarán a hogares con los siguientes límites de ingresos anuales y con los siguientes alquileres mensuales:

seis (6) unidades a hogares que ganen el 70 % o menos del ingreso medio del área (AMI)
dos (2) Las unidades se alquilarán a hogares con 80 % o menos del ingreso medio del área (AMI)
seis (6) unidades a hogares con 110 % o menos del ingreso medio del área (AMI)
seis (6) unidades a hogares que ganen el 120 % o menos del ingreso medio del área (AMI)

70 % AMI Alquileres Mensuales de unidades restringidas*: Estudio @ \$1,325, 1 DOR @ \$1,511, 2 DOR @ \$1,667, 3 DOR @ \$1,823
80 % AMI Alquileres mensuales de unidades restringidas*: Estudio @ \$1,531, 2 DOR @ \$1,932
110% AMI Alquileres mensuales de unidades restringidas*: Estudio @ \$1,850, 1 DOR @ \$2,560, 2 DOR @ \$3,182, 3 DOR @ \$3,506
120% AMI Alquileres mensuales de unidades restringidas*: Estudio @ \$1,850, 1 DOR @ \$2,560, 2 DOR @ \$3,488, 3 DOR @ \$3,847

*Estos alquileres mensuales se basan en los ingresos de HUD de 2022 límites y asignaciones de servicios públicos HAC de diciembre de 2021. Además del alquiler mensual, los inquilinos pagarán su propia electricidad (la calefacción, el agua caliente y la cocina son todos eléctricos).

Los MÁXIMOS de ingresos familiares son los siguientes:

- Unidades restringidas 70 % de AMI: \$57,706 (1 persona), \$65,931 (2 personas), \$74,156 (3 personas), \$82,381 (4 personas), \$88,988 (5 personas), \$95,594 (6 personas)
- Unidades restringidas 80% AMI: \$65,950 (1 persona), \$75,350 (2 personas), \$84,750 (3 personas), \$94,150 (4 personas)
- Unidades restringidas 110% AMI: \$104,797 (1 persona), \$119,768 (2 personas), \$134,739 (3 Personas), \$149,710 (4 Personas), \$161,687 (5 Personas), \$173,664 (6 Personas)
- Unidades Restringidas 120% AMI: \$114,324 (1 Persona), \$130,656 (2 Personas), \$146,988 (3 Personas), \$163,320 (4 Personas), \$176,386 (5 personas), \$189,451 (6 personas)

Se llevará a cabo una sesión informativa pública el **12 de enero de 2023**, a partir de las **6:00 pm** a través de Zoom. Vaya a zoom.com/join o llame al **(646) 558-8656** e ingrese el ID de la reunión: **818 9317 7595**. Los hogares pueden ver la sesión en la Sala Comunitaria del Edificio de Seguridad Pública en 4 Fairgrounds Road, Nantucket.

Las solicitudes completas deben entregarse o enviarse con sellos postales antes de las 2:00 del 6 de febrero de 2023. Las solicitudes con sellos postales antes de la fecha límite deben recibirse a más tardar 5 días hábiles a partir de la fecha límite.

La Lotería para hogares elegibles para estos veinte (20) apartamentos de alquiler asequible restringidos por AMI se llevará a cabo el **15 de febrero de 2023 a las 6:00 pm**. (no es necesario que los solicitantes estén presentes).

Para información y solicitudes de lotería, o para adaptaciones razonables para personas con discapacidades, ir www.sebhousing.com o llamar al (617) 782-6900 x1 y dejar un mensaje.

Para servicios TTY, marque 711. Hay traducción gratuita disponible. Las solicitudes también están disponibles en la Biblioteca Nantucket Atheneum ubicada en 1 India Street.



AVISO PÚBLICO DE REVISIÓN AMBIENTAL

Asunto: Proyecto de mejoras en el área de seguridad del extremo de la pista 27 del aeropuerto internacional Logan de Boston (EEA 16433)

Locación: East Boston, MA

Proponente: La autoridad portuaria de Massachusetts (Massport)

Massport ha presentado la Evaluación ambiental preliminar / Informe final de impacto ambiental (EA preliminar / EIR final) para el **Proyecto de mejoras del área de seguridad del extremo de la pista 27 del aeropuerto internacional Logan de Boston** para su revisión pública de acuerdo con las reglamentaciones de la Ley de Políticas Ambientales de Massachusetts (MEPA) y la Ley de Política Medioambiental Nacional (NEPA). El documento cumple con todos los requisitos del Certificado del Informe preliminar de impacto ambiental (DEIR) emitido por la Secretaria de la Oficina Ejecutiva de Energía y Asuntos Ambientales de Massachusetts (EEA) el 29 de agosto de 2022, y se ha elaborado de conformidad con los requisitos de la FAA en relación con la NEPA.

El período para la presentación de comentarios públicos comenzará el **23 de diciembre de 2022 y finalizará el 23 de enero de 2023**. Se recibirán comentarios hasta el cierre de la jornada laboral del **23 de enero de 2023** por los siguientes medios:

- Por el portal de comentarios públicos de la MEPA (<https://eeasonline.eea.state.ma.us/EEA/PublicComment/Landing/>) o por correo electrónico a la analista de la MEPA, Jennifer Hughes, a jennifer.hughes@state.ma.us; y
- Para comentarios públicos de la NEPA, por correo electrónico a la especialista en protección ambiental de FAA, Cheryl Quaine, a cheryl.j.quaine@faa.gov.

Una copia electrónica del documento completo está disponible en el sitio web de la Autoridad Portuaria de Massachusetts en <https://www.massport.com/logan-airport/about-logan/environmental-reports/> y se pueden consultar copias impresas en las siguientes bibliotecas: Boston Public Library (Sede Central, Sede Charlestown, y Sede East Boston), Chelsea Public Library, Revere Public Library, y Winthrop Public Library. También se pueden obtener copias de Stewart Dalzell, Subdirector de Planificación y Permisos Ambientales de la Autoridad Portuaria de Massachusetts, llamando al 617-568-3524 o enviando un correo electrónico a SDalzell@massport.com.

Franklin Park Villa Co-op



Franklin Park Villa is conveniently located within 1 mile of the Forest Hill MBTA station and there is a bus stop right in front of the building. The members of the co-op are able to enjoy the peace and privacy of their own apartments or they are welcome to participate in many activities held in the co-op by different committees.

Franklin Park Villa is affordable for everyone. Please come and be part of this great family!

Features such as...

- Individual heating and cooling controls
- Onsite maintenance and overnight emergency response personnel
- 24 hours emergency call system for 911
- Laundry room in 2nd and 3rd floor
- Large community room with warming kitchen for resident member use
- Spacious lounges on every floor for socializing and meetings
- Pet friendly (20 lbs. and under)

Rent is based on 30% of income (income limits apply) to qualified seniors 62 and older. The bedroom types are 1-Bedroom or Accessible Units.



Call 1-800-225-3151
WWW.CSI.COOP





→ La presentadora de televisión Marlena García en la cocina con Ginger Betty.

"Estamos extremadamente ocupados en esta temporada navideña, más ocupados que nunca, ¡por lo que estamos agradecidos! Sin embargo, enfrentamos desafíos para mantenernos al día con la demanda debido a la escasez de personal. Estamos haciendo todo lo posible para llenar nuestra tienda con tantas golosinas como sea posible". posible todos los días".

A lo largo del año, la Fundación GI Ginger Betty también entrega muchos paquetes de Sweet Salute a militares de todo el mundo.

"Amamos a nuestros militares y continuaremos compartiendo galletas y haciéndonos amigos con ellos en todo el mundo".

Ginger Betty's está abierto desde ahora hasta la mañana de Nochebuena. ¡Luego cerrarán para un descanso muy necesario hasta 2023 el 4 de enero!



→ ¡Kits de decoración hágalos usted mismo para aquellos a los que les gusta ser creativos!

Dulces sueños en Quincy

Por Michael Zotos

Ginger Betty's se especializa en deliciosos productos recién horneados.

¡Diciembre es probablemente el mes más dulce del año! Las golosinas navideñas están en todas partes, ¡y una de las más populares en esta época del año es el pan de jengibre!

En Ginger Betty's en Quincy, el pan de jengibre es el rey, pero eso no es todo lo que hacen, ¡y no es la única época del

año en la que están ocupados! Beth Veneto, propietaria de Ginger Betty, afirma: "Entonces, celebramos San Valentín. Celebramos Acción de Gracias. También hacemos, ya sabes, todas las otras festividades, ¡pero este es el gran premio!"

A partir de 1996, y en su ubicación actual desde 2004, Ginger Betty's ha estado produciendo delicias recién horneadas para jóvenes y mayores por igual.

Debido a la reciente pandemia, más familias comenzaron a comprar los muchos kits de decoración del

hogar disponibles en Ginger Betty's.

Veneto explica: "Tenemos la cara de Papá Noel. Tenemos las medias. Tenemos niños y niñas de pan de jengibre. Tenemos el trineo. Tenemos las casas, ¡y es genial, pero sabes que es realmente un asunto familiar". Para aquellos que prefieren que los profesionales hagan la decoración, ¡hay muchas opciones sabrosas disponibles!

Este año la escasez de mano de obra ha afectado a muchos establecimientos relacionados con la alimentación, y Ginger Betty's no ha sido inmune.

→ ¡Casas de pan de jengibre ya decoradas y golosinas empaquetadas esperando a ser recogidas!



En la **comunidad...**

Honores a la Reina Emma



Llegó el día, el año de la celebración tras la pandemia del COVID-19 que la privó celebrar sus 15 años. Ahora Emma Ureña celebró sus 17 años como una Reina, con una fiesta que fue todo un espectáculo. Emma lucía radiante, feliz al lado de sus padres Freddy, uno de los más reconocidos chefs bostoniano, y Rosa. Emma disfrutó su fiesta junto a familiares y amigos. Freddy bailó con su hija al ritmo del Piripropi y su madre Rosa Ureña no pudo contener las lágrimas al hablar maravillas de su hija. Fue una gran noche para Emma.



Lunes a Viernes 6:00pm y 11:00pm
www.noticiasya.com




HABLEMOS
DOMINGO, 11:00PM

@hablemosni
@francisconopcionoficial

Job Opportunities

Integrated Marketing Solutions Consultant

Entravision Boston seeks an experienced and aggressive sales executive to join our Integrated Marketing Solutions team. This career opportunity offers a new, customer-focused approach toward media sales. You will have tremendous broadcast television, digital and mobile sales platforms available to drive creative and significant advertising revenues.

This position will provide exposure to major advertising agencies and clients in New England and around the country. Commissions are uncapped; this is a great opportunity for significant compensation.

Multi-Media Journalist

WUNI-TV is looking for a Multi-Media Journalist who still has a passion for what this business is supposed to be about; being a voice for the voiceless, and providing real help to our community. This is not a job for someone who simply enjoys doing feature stories; we're looking for the journalist who wants to be the lead story every night.

The ability to tell a complicated story simply and clearly on-air is essential. A strong understanding of reporting for multiple platforms, including on-air and on-line is needed, as is the ability to shoot and/or edit your own stories. A college degree and at least 2 years of experience is preferred.

Production Assistant

Entravision Boston is seeking a bilingual team player and multi-tasker to join our team. Responsibilities include but, are not limited to, the production of commercials, station promotions, PSAs, and occasional specials programs, broadcast production and other duties as assigned by the Production Manager.

Qualified candidate must be proficient with broadcast quality video cameras, video/audio, and graphics editing software packages.

Entravision Communications is an Equal Opportunity Employer (EOE/M/D/R/A/S). Women and minorities are encouraged to respond

Entravision Communications Corporation participates in the E-Verify system operated by the US Department of Homeland Security and the Social Security Administration and will use E-Verify to confirm the work eligibility for all new hire employees.

pbias@entravision.com
781-433-2711

**SUPER VENTA DE
NAVIDAD
EN SUFFOLK JEWELERS!**

**PRENDAS CON UN
50%
DE DESCUENTO!**

**LUNES A SÁBADO
9AM - 6PM**



***OFERTA HASTA VÁLIDA HASTA EL
31 DE DICIEMBRE. NO APLICA A
PRODUCTOS REBAJADOS O EN LAYAWAY.**



**¡COMPRAMOS SU ORO
EN EFECTIVO, AL
MEJOR PRECIO!**



Suffolk
Jewelers &
Pawnbrokers

**1888 WASHINGTON ST, BOSTON
617-445-5087**

WEB: SUFFOLKPAWN.COM • EMAIL: INFO@SUFFOLKPAWN.COM

